

La Prensa
 Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

28 de mayo, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 11

HAVE A SUPERSAFE MEMORIAL WEEKEND!

Find Your Happy with Toledo Lucas County Public Library and Summer Read

The Toledo Lucas County Public Library is encouraging fun and reading this summer with outdoors games, free materials and activities, and the return of *Summer Read*.

Summer Read participants can log their reading accomplishments to redeem rewards and for a chance to win prizes. To participate, readers need to read or listen to a book 30 days between June 1 and Aug. 7 and track their progress on a reading folder, available at all Library locations and as a downloadable PDF on the Library website, or digitally using the *Beanstack Tracker* app.

Thanks to the generosity of *The Library Legacy Foundation*, readers can redeem a variety of rewards, including a Summer Reader yard sign, a free book for



kids and teens, and a Find Your Happy mug for adults (while supplies last). Everyone who completes the program and enters virtual tickets in the random drawing is eligible for Summer Read grand prizes.

Summer Read is free and open to all ages and is sponsored by Buckeye Broadband, The Blade, Friends of

the Library, Directions Credit Union, and The Library Legacy Foundation.

In addition to Summer Read, the Library is also providing free *Activities to Go* kits, learning packs, reading toolkits, and outdoor games for onsite use at Library locations. Visitors are also invited to enjoy the Library's various commu-

nity gardens, I Spy windows, sidewalk activity courses, and StoryWalk® at 19 locations.

TARTA is free this summer with many Library stops!

Details and answers to frequently asked questions are available on the Toledo Library website at toledolibrary.org/summerread.

CITY OF TOLEDO HUMAN RELATIONS COMMISSION

YOUTH JOB & CAREER FAIR

Sunday, May 23rd
 2:00 - 5:00

Ottawa Park
 Liz Pearson Shelter

Human Relations Commission Youth Job and Career Fair:

The City of Toledo Human Relations Commission is hosting a *Youth Job and Career Fair* from 2 to 5 p.m., Sunday, May 23, 2021 at the Ottawa Park Liz Pearson Shelter House. The event is free and open to the public. Residents will learn about summer job opportunities, interviewing tips, money management, trades and apprenticeships, career advice, and summer enrichment. Food and activities will be available. Facial coverings and social distancing are required.

SUNRISE WINDOWS & DOORS
 The Difference is Clear!..

Se necesitan Operadores de Produccion para turnos de día y noche.

Nuestras instalaciones están ubicadas en:
 200 Enterprise Dr.
 Temperance, MI 48182.

Aplicar en el Sitio de empleo de Sunrise Windows
www.sunrisewindows.com
 Haga clic donde dice "Carreras" en el menú

Luego desplácese a la mitad de la página "Haga clic aquí para conocer las oportunidades actuales".

A un lado de Toledo, ubicado a menos de una milla al norte de Alexis Rd Telegraph Rd.

Todas nuestras oportunidades de trabajo son publicadas aquí para postularse.

Beneficios y ventajas

- Paga por hora con horas extras después de las 40 horas.
- Dispuesto a entrenar en el sitio de trabajo.
- Oportunidades de crecimiento en 2 o más áreas.
- Recompensas por asistencia perfecta cada mes: PTO (tiempo libre personal) y tiempo libre justificado pero no pagado.
- Vacaciones pagadas.
- 401(k) (elegible después de 6 meses).
- Tiempo de vacaciones después de 1 año.
- Elegible para nuestro paquete de beneficios después de 60 días.

Online Workforce Training Course Offered Through Tri-C Access Centers

CLEVELAND: *Cuyahoga Community College (Tri-C)* is offering an online *Workforce Success* course this summer to expand community access to education and job training.

The course is designed to sharpen skills necessary to succeed in the workplace while introducing participants to the College and its resources. It is part of the ongoing *Tri-C Access Centers* initiative. The session begins June 16, 2021.

Participants will:

- Earn college credit
- Identify and boost employable skills
- Get help with career planning, resumé writing and job searching
- Improve study, time management and problem-solving skills

Instruction materials will be available online for self-

paced review, with morning and evening instructor-led sessions at designated times during the week.

The *Workforce Success* course is open to the community and presented in partnership with Tri-C Access Center hosts. The course is offered at no cost to participants through scholarship funding.

Preregister by June 8 at tri-c.edu/AccessCenters. Contact Karen Lee at 216-987-2185 or karen.lee@tri-c.edu for additional information.

Partners include *Esperanza Inc.*; *The MetroHealth System*; *Olivet Housing and Community Development Corp.*, an arm of *Olivet Institutional Baptist Church*; and *Cuyahoga Metropolitan Housing Authority*.

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street
 Toledo, OH., 43605
 Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

Blue Ribbon Rice 15 lb. bag \$8.99

Gomara Surtido Rico Cookies 15.4 oz. 2/\$4

Bimbo Personal Snacks 1.94 oz. 3/\$5

La Preferida Pesto Beans 2/\$6

Cactus Lentils 3/\$5

Kissin Abate 3/\$1

Charmis Tortillas 2/\$4

Goya Salsas 2/\$4

Jalapeno Peppers 99¢

Cactus Lentils 99¢

Roma Tomatoes 99¢

Aloe Vera Leaves 99¢

El Maguey Corn Tortillas 99¢

El Maguey Tortillas \$3.29

Goya Medium Grains \$11.99

Goya Beans \$3.99

Kissin Little 2/\$5

Realize your dream of home ownership.

Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

Community Mortgage Program*

- Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- Available for single family homes and PUD.
- Purchasing? Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- Refinancing? Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your home value on loan amounts of \$150,000 or less.

Susan Jester, NMLS #436483
 Community Mortgage Lender
SJester@YourPremierBank.com
 419-537-9520

Tammy Moses, NMLS #414249
 Community Development Officers
TMoses@YourPremierBank.com
 419-794-5018

premier bank

2920 W. Central Ave., Toledo • 419-537-9900
 1707 Cherry St., Toledo • 419-214-4302
 (inside the Seaway MarketPlace)

*Subject to credit approval. Improvements must be rehabilitative in nature or add square footage. Maximum term 15 years. Improvements, a mortgage, additional expenses (title, taxes, etc.) may apply. Borrowers must occupy the property. Borrowers must contribute \$500 of their own funds. Household income must be at or below 80% HUD Area Median Income or subject property located in a blighted/revitalized area as defined by HUD. Borrowers must be at least 18 years old and have a valid Social Security Number. Home seller can contribute up to 4% of the sales price to be applied towards closing costs. Loans over \$150,000 and up to \$300,000 please call for additional required funds needed for down payment. Premier FDC.

CLASS OF
2021

Toledo Public Schools congratulates the Top 10 students from each of our high schools and extends best wishes to the entire Class of 2021 – your accomplishments stand as another shining example of why we are **TPS PROUD!**

TOLEDO EARLY COLLEGE

Amaia Ham
Jada McIntyre
Nia Thomas
Abbey McLaughlin
Nabaa Ali
Camille Hibbett
Alexandra Schultz
Lacey Eze
Kelsi Welch
Olivia Wilson

TTA

Matthew Meiring
Nancy Hohl
Jasmine Welborn
Fateh Bashshar Haris
James Holmes
Shawn Kawiecki
Shawn Bailey
Aiden Rader
Fateh Aameera Haris
Charles Avalos, III

ROGERS

Natania Greene
Logen Love
Jaidyn Alvarado
Sydney Fredericks
Korrine Smith
Winter Richburg
Ahnj'elae Jones
Brooklyn Miller
Jessica Noble
Esmeralda Villarreal

WOODWARD

Emmanuela Ezekwemba
Zoe Holmes
Jonny Flenoy
Breonna Trombley-Espinosa
Francisco Ovalle, II
Jasmine Stuchel
Dominic Tarring
Brandon Murillo
Eric Thompson
Zakarea Neal

BOWSHER

Dylan Hershey
David Hershey
Christian Ammons
Alyssa Dixon
Jenna Kaake
Najemdean Abdel-Khaliq
Samson Wood
Michael Szurko
Mikya Holmes
Jason Masters

ANSAT

Ruth Posta
Lorna Cole
Sophia Lands
Jack Miller
Hunter Lenhardt
Jonathan Everhardt
Ethan Hufham
Richard 'Levi' Naves, II
Savhanna Noe
Nathan Tooman

SCOTT

Rayvon Braziel
Patricia Alegria-Hampton
Octavia Hunter
Sakiah Porchia
Alajarai Robinson
Shavonnah Washington
Ka'Nya Mulligan
Ajaniece Pitman
B'Ajanai Eichenberg
La'naya Evans

JONES LEADERSHIP ACADEMY OF BUSINESS

Diamond Himon
Chloe Chandler
Lanyjah Peterson
Alannah Page
Mackenzie Anderson
Tajahnay Stewart
Helena White
Ja Nayia Toyer
Serenity Bester
Darielys Gutierrez-Jurado

START

Jaden McMullen
Samantha Bee
Nashell Wilson
Angelina Ruiz
Isabella Garza
Taylor Urbina
Takyah Atkins
Noah Musgrave
Eden Rosales
Samantha Sanchez

WAITE

Lura Oldfield
Andrew Vogelpohl
Damiya Clark
Hayleigh Kinsey
Monica Wilson
Melvin Martinez Garcia
Selina Porras
Cyrus Koogan
Elizabeth Demecs
Ashton Urbina

We also congratulate those students who received scholarships from the Toledo Public Schools Foundation.

Marstajah McIntosh
Najemdean Abdel-Khaliq
Dylan Hershey
David Hershey
Christian Ammons
Kristina Mills

Asia Horton
Devon Quinney
Sophie Smith
Tori Dawson
Angelena Lyons
Terri Wade
Kensley Cowell
Sakiah Porchia
Ka'Nya Mulligan
Takyah Atkins
Elijah Gurtzweiler
Taylor Urbina
Courtney Simpson
Grace Martin
Autumn Vasquez
Christyn Horton
Ryleigh Bunce
Nia Thomas
Camille Hibbett
Kelsi Welch
Nancy Hohl
Jasmine Welborn
Fateh Aameera Haris
Wyatt Fairchild
Damiya Clark
Andrew Vogelpohl
Denasia Stuart
Selina Porras
Emande Lawson
Jasmine Stuchel
Emmanuela Ezekwemba
Zakarea Neal
Malachi Wattley
Lorna Cole
Ruth Posta
Sophia Lands



BOARD OF EDUCATION

Chris Varwig, President
Polly Taylor-Gerken, Vice President
Sheena Barnes

Stephanie Eichenberg
Bob Vasquez
Dr. Romules Durant, CEO/Superintendent

1609 N. Summit Street
Toledo, OH 43604
419-671-0001

TPS.ORG

Cuba: AI nombra preso de conciencia a opositor hospitalizado

LA HABANA, 21 V 21 (AP): Amnistía Internacional declaró el viernes preso de conciencia al artista y disidente cubano **Luis Manuel Otero Alcántara**, quien está hospitalizado desde principios de mes.

Otero Alcántara fue llevado al centro de salud luego de varios días de protesta en su casa, asegurando que estaba en huelga de hambre y sed en reclamo de unas obras que le fueron retiradas por las autoridades. Desde entonces, el gobierno o páginas afines en internet mostraron varios videos con imágenes del hombre en estas jornadas en el hospital con sus médicos, caminando o hablando y en los cuales saluda a sus seguidores.

Las autoridades dieron a conocer los valores de exámenes de sangre según los cuales no presentaba signos de

deshidratación ni ausencia de alimentación.

The Associated Press no pudo confirmar de manera independiente la huelga del activista de 33 años, pero sí constató un dispositivo policial en torno a su casa y en los alrededores del hospital. "Luis Manuel no debe pasar ni un día más bajo la custodia del estado. Ha sido privado de su libertad únicamente por expresarse pacíficamente", dijo **Erika Guevara Rosas**, directiva de Amnistía Internacional, en un comunicado.

Las protestas de Otero Alcántara fueron acompañadas de una fuerte campaña en redes sociales por otros opositores que exigen se le permita salir, pero las autoridades insistieron en que el disidente es solo un instrumento de grupos de intereses sobre todo en Estados Unidos y está siendo financiado por ellos para destruir a la revolución.

La Embajada de



Estados Unidos en Cuba y altos funcionarios norteamericanos expresaron su preocupación por el opositor.

Esta es la segunda vez en seis meses que Otero Alcántara, quien lidera una agrupación llamada Movimiento San Isidro, realiza este tipo de protesta y termina en el hospital. La anterior, en noviembre, dio lugar a que un grupo de artistas —incluso algunos que no simpatizan con las ideas de este opositor— terminaran manifestándose convocados por Internet frente al Ministerio de Cultura en demanda de mayor espacio para la creación independiente.

América Latina supera el millón de muertes por COVID-19

CIUDAD DE MÉXICO, 22 V 21 (AP): Mientras en un extremo del continente Argentina volvía a una estricta cuarentena y en el otro la capital de México anunciaba el regreso de los conciertos en junio, la Organización Panamericana de la Salud daba a conocer un "hito trágico": las muertes por COVID-19 en América Latina y el Caribe superaron el millón.

"Esta pandemia está lejos de haber terminado, y está golpeando duramente a América Latina, afectando nuestra salud, economías y sociedades enteras", dijo el viernes **Carissa Etienne**, directora de la OPS. "Sin embargo, sólo un 3% de nuestras poblaciones se ha vacunado".

Por ello, además de pedir más vacunas, enfatizó la importancia de que los países de la región se centren en dos prioridades: reducir la transmisión del virus con medidas de salud pública probadas y mejorar el acceso de la región a las vacunas.

Según los datos disponibles al 21 de mayo, comunicados a la OPS por los países americanos, 1.001.781 personas han muerto a causa del virus SARS-CoV-2 en América Latina y el Caribe. Los dos

países con mayor población, Brasil y México, acumulan más del 66% de las muertes.

No obstante, las cifras reales de fallecidos a causa de la pandemia pueden ser mucho mayores, según reconocen muchas autoridades y la propia OPS.

La directora del organismo hizo un llamamiento a que se sigan observando las medidas de salud pública, como el uso de mascarillas, el distanciamiento físico, la higiene de las manos y la ventilación de espacios cerrados cuando sea posible.

El llamamiento tiene especial importancia en países como Argentina, donde el presidente **Alberto Fernández** anunció un nuevo confinamiento severo durante nueve días que comenzará el sábado para frenar el rebrote que se ha dado en el país. Argentina suma 3,4 millones de contagiados y más de 72.000 muertos, y la ocupación hospitalaria en terapia intensiva en torno a la capital está al 90%.

Bolivia también fue otro de los países latinoamericanos que esta semana batía records de infecciones y muertes.

México, sin embargo, anunciaba el viernes que la mitad del país se

encuentra en "semáforo verde", el nivel más bajo de riesgo, y el gobierno de la Ciudad de México incluso anunció que en junio no sólo volverán las clases presenciales en las escuelas sino que se retomarán los conciertos al aire libre con medidas sanitarias.

En los últimos días se había visto a mexicanos del centro del país regresar sin miedo a presenciar partidos de fútbol en estadios casi llenos. Mientras tanto, en la costa del Caribe, el estado turístico de Quintana Roo estaba en alerta alta (semáforo naranja) y no descartaba tener que volver a imponer mayores restricciones para detener el rebrote surgido tras la Semana Santa.

De forma paralela a no bajar la guardia, la OPS exhortó a los países con posibilidad de hacerlo a que donen vacunas.

"La región es un epicentro del sufrimiento de COVID-19. También debería ser un epicentro para la vacunación", subrayó Etienne. "Necesitamos urgentemente más vacunas".

Más de 153,5 millones de personas han sido vacunadas en el continente, pero sólo el 21,6% de ellas están en América Latina y el Caribe.



El lugar donde vive determina su acceso a una educación de calidad, oportunidades de trabajo, la alimentación y el transporte confiable. La vivienda digna ayuda a garantizar que más personas puedan alcanzar el "Sueño americano".



419-243-6163
toledofhc.org

No enfrente solo la discriminación
habitacional.
Comuníquese con nosotros.

Super Fun Family Activities

Please join us for ...

**SAVE
THE
DATE!**

Thursday 6-10pm
Friday 6-11pm
Saturday 11am-11pm
Sunday 12-6pm

THE BELIEVE CENTER CARNIVAL

June 3-6, 2021
1 Aurora L. Gonzalez Drive





Carnival rides and games are BACK!!!! Join us for great affordable family fun!
Featuring: Performances, Contests, Raffles and Youth Boxing

\$10 wristband days on Thursday, Friday and Sunday. \$20 Wristband Saturday!

MORE INFO 567-200-2027

Keep up to date on times and schedule @ facebook.com/believecenterinc

Invitan a Feria de Salud en Painesville

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

PAINESVILLE, OH: Cleveland Clinic, el Comité Mexicano de Cleveland y Noahh (Building bridges to wellness in the Hispanic Community) invitan a la Feria de Salud gratuita que se llevará a cabo el próximo miércoles 2 de junio de 9:30am a 3:00pm en el estacionamiento de la iglesia St. Mary, ubicada en el 242 N State St, Painesville.

Se estarán realizando revisiones de presión arterial, glucosa en sangre, se ayudará a los estudiantes a llenar formularios FAFSA y becas, se aplicarán vacunas del COVID-19 de una sola dosis y mucho más.

Cleveland Clinic estará realizando mamografías con previa cita, favor de comunicarse con Miriam Hernández al (216) 387 1277 para agendar. “Hemos tenido muy buena respuesta, hasta el momento ya tenemos bastante señoras registradas pero las interesadas pueden seguirse comunicando y nosotros vemos cómo las acomodamos, en caso de que no podamos atenderlas ese día, las podemos referir para otro móvil que se realizará en septiembre o bien, podemos realizarles una cita en la Clínica de Cleveland, mi equipo y yo estaremos al pendiente para apoyarles en lo que requieran”, informó Miriam Hernández, Directora de Programa y Alcance Comunitario en Taussig Cancer Institute de Cleveland Clinic.

Los resultados de la mamografía no se les darán ahí porque deben ser analizados por una doctora, pero se le pueden hacer llegar los resultados a la paciente en caso de que cuente con un médico de cabecera. “Nosotros nos vamos a encargar de darles los resultados y en caso de que haya algo anormal, les ayudaremos a realizar los estudios siguientes como una mamografía diagnóstica o seguir los pasos de acuerdo a lo que diga la doctora”, agregó la entrevistada.

Hernández dijo que su enfoque es el Oeste de Cleveland, sin embargo, en noviembre del año pasado tuvo la oportunidad de participar en una clínica de mamografías en donde se contó con una gran asistencia de señoras de Painesville que viajaron hasta 45 minutos para ser atendidas. “Cuando platique con ellas me dijeron que anteriormente había una persona que se dedicaba hacer mamografías pero ya se había retirado, por lo que tenían de tres a cuatro años sin hacerse ese estudio, es por eso que este año pedí permiso a mi directora para salir de mi área y llevar el móvil a Painesville para cubrir esa necesidad. Hay muchas señoras que no tienen seguro y tienen miedo, por eso es que nos estamos acercando a ellas para llevar estos servicios”, agregó.

Además de las mamografías, también se dará un kit a las personas interesadas en realizarse

una prueba de cáncer de colon en casa, deberán enviar por correo una prueba de excremento para analizarlo en el laboratorio, y posteriormente se les contactará para darles los resultados. En caso de presentar un resultado anormal, se ofrecerá la posibilidad de hacer una cita para una colonoscopia.

Cabe destacar que estos dos estudios, son parte del Centro de Cáncer de Cleveland Clinic: Taussig Cancer Center, el cual brinda atención integral para pacientes con cáncer. Sus programas multidisciplinarios están diseñados para agilizar la atención y mejorar los resultados de los pacientes. Ofrecen una gama de servicios, incluidos ensayos clínicos y esfuerzos de investigación reconocidos internacionalmente, lo que garantiza que los pacientes tengan acceso a los últimos avances en el tratamiento del cáncer, así como una variedad de programas de apoyo para superar los desafíos asociados con la enfermedad.

La Feria de Salud también contará con un camión de comida que proveerá verduras y frutas a los asistentes. Para personas que no cuenten con un médico de cabecera, se estará tomando información para hacer citas. Además, “vamos a brindar información en caso de que los señores necesiten exámenes de la próstata y vamos a darles referidos para

FERIA DE LA SALUD

GRATIS

Educación acerca del COVID19 & Mamografías

- Revisión de presión arterial
- Revisión de glucosa en sangre
- Ayudaremos a estudiantes a llenar los formularios FAFSA y becas
- Y mucho más !

Dónde: Estacionamiento Iglesia St. Mary
(242 N State St, Painesville)

Cuando: **Miércoles 2 Junio**

- Mamografías 9:30am - 3pm
- Feria de la Salud 10am - 3pm

Citas para la Mamografía:
Miriam Hernandez - 216 387-1277
(hablo Español)



obtener los servicios que requieran”, concluyó la entrevistada.

Las instituciones confirmadas al cierre de esta edición para estar presentes en la Feria de Salud, son:

American Sick Cell
Anemia Association
CareSource
Cleveland Clinic-
Taussig Cancer Institute
Cleveland Food Bank
Cleveland Foundation
Comité Mexicano de Cleveland
Consulado de México en Detroit
Dorcas Ministry
HOLA Ohio
Lake County Free

Clinic
Lake County General Health District
Lake County Jobs and Family Services
Lakeland Community College
LEAF - Lake/Geauga Educational Assistance Foundation
NOAHH
PNC Bank
Step Forward
Tiffany Breast Care Center
United Healthcare
Ventanilla de Salud
VIAM - Ventanilla de Atención Integral a la Mujer

Established 1956

TORTILLAS

TEX-MEX TORTILLERIA
845 S. Broadway
Toledo, Ohio 43603
(419) 241-3486

Open: Thursday - Saturday 9:00 AM - 4:00 PM
Sunday 9:00 AM - 2:00 PM
Closed Monday - Wednesday

La Prensa Weekly Newspaper

Aztlán Communications, Inc.

Publisher

ADVERTISING:
Adrianne Chasteen I 216-688-9045
Raena Smith 419-806-6736
Rico 313-729-4435
614-571-2051

General Sales Manager
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing, Photography,
Cacography, & Hispanic Marketing

Editorial:
Isabel Flores
Adrianne Chasteen II

Latin America Correspondent
Junior Correspondent

Art/Graphics/WebSite:
Jennifer Retholtz

Graphics & Web Manager

Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly
Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)
Affiliated with AP via Newsfinder.
One Year Subscription (51 issues) = \$150.00.

Aztlán Communications Inc.

PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435

E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2021 by La Prensa Publications, Inc.

CALL CENTER

INFORMACIÓN ACOMPAÑAMIENTO DIGITAL
CARAVANA DE MIGRANTES 2020

Lunes a Viernes
9:00 a 18:00 HRS, México

Sábado
9:00 a 14:00 HRS, México

+1646 918 5230

Cleveland Metroparks promotes Memorial Day safety ahead of swimming and boating season

Water Taxi returns with free service to and from the East and West Bank of the Flats

Memorial Day marks the unofficial start to summer, and Cleveland Metroparks wants to make sure all guests celebrate safely. With more than 24,000 acres to explore, families can enjoy the holiday weekend at a variety of locations. Cleveland Metroparks eLc2 Water Taxi also returns with free rides to and from the East and West Bank of the Flats starting Saturday, May 29, 2021.

Due to the expected high visitation at Edgewater Park this weekend, all guests are encouraged to arrive at Edgewater Park, Whiskey Island, Wendy Park and all other marinas and yacht clubs by early afternoon. Vehicular access to park entrances will close as the parking lots reach capacity.

Cleveland Metroparks police will be present on foot, bikes, in patrol cruisers and on horseback to assist in parking and safety. In case of emergency, please notify Cleveland Metroparks Police Headquarters immediately by calling 440-333-4911 or 911. Non-life-threatening situations should be reported to Cleveland Metroparks Police at 440-331-5530. To further ensure everyone's safety this holiday weekend,

Cleveland Metroparks Police ask that you do not park in undesignated areas, in picnic areas or in grassy areas/on medians.

Keep Our Parks Clean

Cleveland Metroparks works hard to keep up with maintenance across the park district. We encourage guests to "pack in, pack out" bring a suitable trash bag for any disposable items you



may have. Please help our team by taking home the disposable items you bring into the parks. Guests will be fined for littering.

eLc2 Water Taxi

Cleveland Metroparks eLc2 Water Taxi service returns with free boat rides to and from the East and West Bank of the Flats on Saturdays & Sundays from noon to 7 p.m.

The 26-foot canopied Crosby yacht provides a connection to/from the East and West Bank of the Flats, under the Main Avenue Bridge. The water taxi is ADA accessible and dog friendly. With nearby trail connections, the water taxi provides guests greater access to recreational opportunities along the Cuyahoga River and Lake Erie.

Water Rentals & Boat Safety

Cleveland Metroparks offers a wide variety of summer water recreation opportunities, including swimming, boating and water rentals.

Water rentals kick-off at the Hinckley Lake Boat-house and Store Friday, May 28. Stand-up paddleboards, kayaks, and tandem kayaks are available to rent. Reservations must be completed online at clevelandmetroparks.com/waterrentals. No walk-up rentals are permitted.

For paddlers enjoying the Cuyahoga River, be on the lookout for freighters navigating the river. NEVER stay in the middle of the river when a freighter is approaching. A freighter's thrusters allow it to turn and can be very dangerous to paddlers. For paddlers' safety, it is best to monitor the location of freighters using a handheld VHF radio and/or AIS system (such as marine-traffic.com online or as an app). Once a freighter's location is known,

paddlers should ideally get out of the water and watch them pass. If not possible, get to one of the designated passing zones.

For boaters, be aware of all locations with public boat launch access. Cleveland Metroparks offers public boat launch access at the Scenic Park Boat Launch in Rocky River Reservation, E.72nd/Gordon Park Boat Launch in Lakefront Reservation, Wildwood Park Boat Launch in Euclid Creek Reservation as well as the Edgewater Park Boat Launch in Lakefront Reservation.

Swim Safety

Cleveland Metroparks offers swimming opportunities at several beaches and Ledge Pool. It's recommended that guests only swim during lifeguarded hours, which begin Saturday, June 5. Swimming and beach conditions are updated during guarded swimming hours and can be found at clevelandmetroparks.com/beaches.

Guarded Swimming hours and dates:

- Edgewater Beach, Huntington Beach, Villa Angela Beach: daily, 11 a.m. - 7 p.m., June 5 through August 15, then Saturday & Sunday only through and including Labor Day
- Ledge Pool: daily noon - 6 p.m., June 5 through August 15
- Hinckley Lake Spillway: Friday - Sunday, 11 a.m. - 7 p.m., June 5 through August 8
- Wallace Lake: Friday - Sunday, 11 a.m. - 7 p.m., June 5 through August 8

Letter to the Editor: RE: David Aguilar and Family

May 24, 2021

I am writing you this letter with hopes for media coverage for the family of David Aguilar. I am and know the pain and financial strains that families go through when you lose someone to COVID. Since, October 2020 till January 15th, 2021 I lost a niece, 2 cousins and my brother. I would really want to give back to this family. I know that the days, weeks and months are going to be difficult for them mentally and financially.

Last Monday, Mr. Aguilar called me to ask me if I knew of any houses for rent in the area. I told him that I did not know of none now but would post something on fb to see if someone out there knew of one.

Mr. Aguilar is presently at St. Charles hospital where he was transferred from St. Vincent's after a battle with COVID and a heart attack that left him with some paralysis and is now receiving REHAB therapy to help him get his functions back. He lost his wife to COVID while in the hospital. His 8-year-old son who had a kidney transplant at the age of 2 who also is in the hospital with COVID and will have to start dialysis again. He also had his older son who was hospitalized with COVID as well.

They live in a rental but do not want to return to that home since there are so many memories of his wife there and David will have difficulties with the stairs and will require a one floor home due to his inability to walk now.

I have spoken to Rosendo Ramirez from the Homeboys on Main Street in East Toledo about helping me with a fundraiser to help this family out along with other members of the community, but we really need some media help.

Thank you for your attention to this matter, I remain.

Melinda A. Sánchez

419-514-9108

Melindasanchez8@gmail.com



African Safari WILDLIFE PARK
Celebrating 50 WILD Seasons

THE OHIO SAFARI PARK®

Drive-thru Safari
Educational Animal Programs
Rain or Shine

3/21

\$3.00 OFF
Ticket (Ages 7 years+)

\$2.00 OFF
Children's Ticket (3-6 years)

\$109.95 CARLOAD
(up to 6 people)

267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452

17 MILES WEST FROM CEDAR POINT!

1-800-521-2660

Provide e-mail address to redeem this coupon

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer.

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
Get Ready for a WILD Time!

Loans for every need.

- Mortgage Loans
- Home Equity Loans & Lines of Credit
- Home Improvement Loans
- Auto & Motorcycle Loans
- Boat & RV Loans
- Visa Credit Cards



Toledo • Maumee • Bowling Green
419-887-1000 • glasscityfcu.com

NMLS# 445858. Loans & credit cards subject to credit approval & membership eligibility of: Live, work, worship or attend school in Lucas, Wood, Fulton or Ottawa County.



We're working for you!

Visit us on Facebook at: www.facebook.com/laprensa1

COVID-19 TESTING LOCATIONS

Toledo Health Department:

• **RITE AID:** Drive-thru testing available at the 7225 Airport Highway; Time: Starting 6/4 testing hours will be 10-8 M-F and 10-5 on the Weekend; **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at www.riteaid.com For Questions: (419) 866-8943; Cost: Free

• **WALMART ON CENTRAL:** Drive-thru testing available at the Walmart Supercenter at 5821 Central Ave, Toledo; **Time:** Testing is available M-W-F from 7 am - 9 am; **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at www.MyQuestCOVIDTest.com For Questions: (866) 697-8378; Cost: Free

• **LABCORP:** Anti-body testing available at 1565 S. Byrne Rd Suite 105, Toledo; **Time:** Testing available Monday-Friday from 7:30 am - 4 pm; **Appointment: Order Required, No Appointment Needed.**

• **How Labcorp Works** (419-381-1300); Individuals without an order may have one created at Labcorp COVID-19 Antibody Testing; **Cost:** \$10 if order is purchased from Labcorp website; • **NHA: NEXUS HEALTHCARE CENTER:** Drive-thru and walk-up testing available at the Nexus Healthcare Center at 1415 Jefferson Ave;

• **Time:** Beginning 4/27; **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700; **Cost:** Free

• **NHA: NAVARRE PARK FAMILY CARE CENTER:** Drive-thru and walk-up testing available at the Navarre Park Family Care Center at 1020 Varland Ave (Spanish Speakers Available); **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700;

• **Cost:** Free • **CVS:** Drive-thru testing available at the CVS Pharmacy at 2104 S. Byrne Road, Toledo;

Time: Testing is available M-F from 9 am - 6 pm, on Sat 9 am - 5 pm, and on Sun 10 am - 5 pm; **Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up at www.CVS.com For Questions: 419-389-9112 **Cost:** Free • **Health Partners of Western Ohio:** Drive-thru and walk-up Drive-thru testing available at the Old West End Site (former Girl Scout Building) at 2244 Collingwood Blvd Toledo;

Time: Testing is available M-F from 8:15 am - 4 pm (All Ages); **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up by calling 567-318-3900;

Cost: Free • **NEW LOCATION- Toledo Family Pharmacy:** Drive-thru testing available at 324 Main Street, Toledo;

Time: Testing is available M/TR: 10am - 1 pm, W/F: 1 pm - 6 pm, Sat : 11 am - 3 pm; **Appointment: Must have an appointment;** Visit DoINeedACOVID19test.com or call 800-635-8611 to schedule an appointment; **Cost:** Free

Testing locations for Cleveland:

• **Cleveland Clinic - Main campus,** 9500 Euclid Ave., Cleveland. Drive-thru. • **Walgreens,** 4281 W. 130th St., Cleveland; drive-thru, 9am to 5pm. Cleveland

Ohio Dept of Health: If you have questions regarding Coronavirus/COVID-19 call 1-833-4-ASK-ODH (1-833-427-5634).

Michigan Dept of Human and Health Services

Questions About COVID-19? Call the COVID-19 Hotline at 888-535-6136.

Email COVID19@michigan.gov. Don't Bring COVID-19 Home. Get Tested Today At No Cost.

Are you or is someone close to you sick or has symptoms? Do you work outside the home? You should get tested for coronavirus. There are many locations where you can get tested at no charge to you. Call the COVID-19 Hotline at 888-535-6136, press 1.

Testing sites in Detroit: • **CVS Pharmacy at**

Wayne County Community College: Drive-thru, 1001 W Fort St, Detroit, MI 48226; (313) 412-2160; Appointment Required

Features • No-cost • No doctor's order needed • Tests uninsured individuals Guidelines • Insurance accepted. • Call to make an appointment for a self-swab test. Testing available to individuals meeting CDC, state, and age guidelines.

• Tests some asymptomatic depending on risk and occupation. • **Health Centers Detroit Medical Group** FQHC, 7633 E. Jefferson Ave., Suite 340, Detroit, MI 48214; (313) 822-9801

Appointment Required **Hours:** Mo,Tu,We,Th,Fr - 08:30AM-05:00PM

Features: • Tests people without symptoms (asymptomatic) • No doctor's order needed

• Tests uninsured individuals Guidelines • Insurance accepted. • Please call the site to schedule a testing appointment.

Grand Rapids, MI

• **AFC Urgent Care Grand Rapids TeleCare:**

In an effort to minimize the spread of infection, we are now able to provide you with an opportunity to hold a telemedicine video visit with one of our providers. This will allow our providers to facilitate health care virtually without an in-person visit. TeleCare will be available from 8:00am to 8:00pm, 7 days a week. Patients requiring further care will be directed to our clinic or other appropriate health resources, as needed. Most insurance companies have agreed to cover the telemedicine visits for the cost of your typical copay. For those patients who do not have insurance coverage, we are offering the telemedicine visit for \$65.

• **AFC URGENT CARE GRAND RAPIDS**

Appointment is Required for COVID Testing. PHONE: 616-288-2980; 1740 28th Street SE Grand Rapids, MI 49508

• **CVS:** Drug store • Grand Rapids, MI • (616) 514-5602; COVID-19 testing center

• Appointment required • Referral not required • Tests limited to certain patients • Drive-through

Latinos face barriers like fear, language in getting vaccine

By GISELA SALOMON, CLAUDIA TORRENS and ANITA SNOW Associated Press

HALEAH, Fla., May 15, 2021 (AP) — Rigoberto Montesinos, a veteran of the Bay of Pigs invasion in Cuba, was so worried about side effects from the COVID-19 vaccine that he initially wasn't going to get it, relenting only when two friends died from the disease.

But when he finally decided to get the shot, the 82-year-old couldn't find doses where he lives in Hialeah, a Miami suburb that's about 95% Latino. He got an appointment in nearby Miami Beach, but it was canceled. After struggling for weeks, Montesinos got his first dose last week.

"At my age, and with the virus spiking, I can't be putting myself at risk," said Montesinos, a Cuban exile who helped try to overthrow Fidel Castro in 1961.

From elderly Cuban Americans in Florida to farmworkers in California, Latinos face daunting barriers to getting COVID-19 vaccines, creating risks for public health as the coronavirus mutates and spreads.

The United States's more than 60 million Latinos—like other people of color—have been disproportionately affected by the virus, and many are struggling with issues like a lack of knowledge about the shots, state vaccine websites that don't have Spanish instructions, ways to find appointments in their communities and fears they could be targeted for immigration enforcement.

It comes as states, cities and counties are grappling with how to ensure people of color and other underserved communities are getting the vaccine, with some targeting vulnerable ZIP codes and working with community groups to sign people up. In Arizona, where language is a barrier for some Latinos and until recently English was the only option on the state website for vaccine appointments, a university researcher is working on an online Spanish language campaign to address vaccine misconceptions.

Latinos, like other groups, also are frustrated by insufficient vaccine supplies.

Montesinos' 70-year-old nephew, Luis Morejon, was still trying to get inoculated in the Miami area last week. He's a cancer patient, and he and his wife also have diabetes.

"We've spent a year hiding in this home," Morejon said.

An AP-NORC poll of U.S. adults in late January showed about half of both Hispanic and Black Americans are extremely or very

worried about themselves or family members being infected with COVID-19. That's compared with about 4 in 10 white Americans.

The poll says Latinos' willingness to get the vaccine is similar to the American public overall. About 65% of Latinos said they definitely or probably will get the vaccine when it's available to them or that they already have received at least one dose.

With a tendency for health problems like diabetes, obesity and hypertension, Latinos are one of the groups at highest risk from COVID-19 in the U.S. It's not just a problem for them, but for public health.

"The virus doesn't differentiate, we need to vaccinate everyone," said Arizona State University researcher Gilberto López, who's trying to debunk vaccine misconceptions in Spanish. "Otherwise, it will just keep on mutating and we're never going to get rid of it."

In New York, married physicians Dr. Victor Peralta and Dr. Ingrid Felix-Peralta administered shots last week at a public housing complex through the SOMOS network that provides health care to low-income minorities.

"Latinos make up a large proportion of our front-line workers. They work at supermarkets, restaurants, food industry and they are working during the day so it's hard to find time to get vaccinated," said Peralta, a pediatrician.

Nellie Hernández, a 73-year-old Puerto Rican, said that after surviving throat cancer and seeing friends die from COVID-19, she was relieved to get her second dose.

"I go out and run my errands, and I feel a bit more secure," she said.

Fear of deportation can be an issue for Latinos in the U.S. without permission, though the Department of Homeland Security says vaccination sites will be considered off limits for routine enforcement.

"We know that we don't always get the correct address and phone number when we see patients," Peralta said about those at his pediatric practice.

Some politicians say people without legal status should not be prioritized for vaccines, even equating all Hispanics, a majority of whom are U.S.-American citizens or legal residents, with the fraction of people in the country illegally. U.S. Rep. Debbie Lesko, an Arizona Republican, drew criticism last week after proposing an "Americans first" vaccine



policy. Along with fears of deportation, education also can be a problem.

Advocates for Guatemalan farmworkers in Lake Worth, Florida, north of Miami, said some migrants can't read or write in any language and most lack a car or driver's license.

The Guatemalan-Maya Center there has started a list of workers who want to be vaccinated and offered its offices as a possible site, assistant executive director Mariana Blanco said.

It's important to consider demographics when setting up vaccination sites, said Tomas Leon, senior vice president of the Arizona-based Equality Health Foundation. He said states need to collect information about the race and ethnicity of those getting shots to ensure equal access.

"Hispanics are overrepresented in coronavirus cases and more likely to suffer worse outcomes," he said.

Many vaccination sites are far away from underserved, high-exposed communities, Leon said. They're often drive-thru, requiring a car.

He said community organizations can help reach Latinos in hard-hit areas like Arizona's Yuma County, where they account for two-thirds of those infected by the virus.

"As efforts to distribute the COVID-19 vaccine continue, trust and acceptance of Hispanics will be crucial," Leon said.

In diverse South Florida, the sprawling Jackson Health System says nearly half of the 65,000 seniors it's vaccinated as of early February identified as Hispanic.

The hospital system has partnered with 55 churches, temples and community organizations targeting seniors in low-income, minority communities who have struggled using technology to sign up for a vaccine.

Madeline Barrios spent two recent Sundays with her clipboard outside St. Dominic Catholic Church near Miami's Little Havana, registering older people for the shots.

"I think people feel more comfortable, especially seniors, in person, asking someone they can talk to," Barrios said.

Kelli Kennedy in Miami and Hannah Fingerhut in Washington contributed to this report.

After I get my shot? Unlimited hugs!

The COVID vaccine is safe and available at vaccination sites around Northwest Ohio.

Your shot is waiting. Schedule your appointment now @ vproject.org

VPROJECT

Victory over COVID-19 through vaccination



Access to
education and
job training
in your
neighborhood

Tri-C® Access Centers Info Sessions

Learn about our programs and services and discover how we can connect you to the education and job training you need to build a better future. Our team can answer your questions and help you get started. Register for a link to join one of our live sessions.

Virtual Info Sessions

Tuesday, May 18, 11 a.m.
Wednesday, May 19, 6 p.m.
Tuesday, June 1, 11 a.m.
Wednesday, June 2, 6 p.m.

Register at
tri-c.edu/accesscenters



21-0386



Workforce Success Course

In partnership with
Tri-C® Access Centers

Class begins June 16

The Workforce Success course will help you:

- Identify your personal interests and skills
- Improve your resume
- Give successful interviews
- Find a path toward achieving your goals
- Connect with academic and workforce opportunities at Tri-C
- Earn college credit

This course is offered at no cost to you through available scholarships.

Preregister at tri-c.edu/accesscenters. Deadline is June 8.

More Information 216-987-2185 | karen.lee@tri-c.edu

About Tri-C Access Centers

Cuyahoga Community College is partnering with Esperanza Inc., MetroHealth Medical Center, Olivet Housing and Community Development Corp. and Cuyahoga Metropolitan Housing Authority to support individuals and families on their path to success by providing affordable, community-based educational and workforce programming.



21-0387

FIRST YEAR PAY GUARANTEE



\$50,000

Operations
Team Members

\$70,000

or

\$90,000

Electrical and
Mechanical
Maintenance
Technicians

North Star **BlueScope**
reliability at every point

SCAN
HERE TO
APPLY
ONLINE



APPLY TODAY **NorthStar.jobs**



TOLEDO ZOO

SUMMER KICK-OFF CELEBRATION

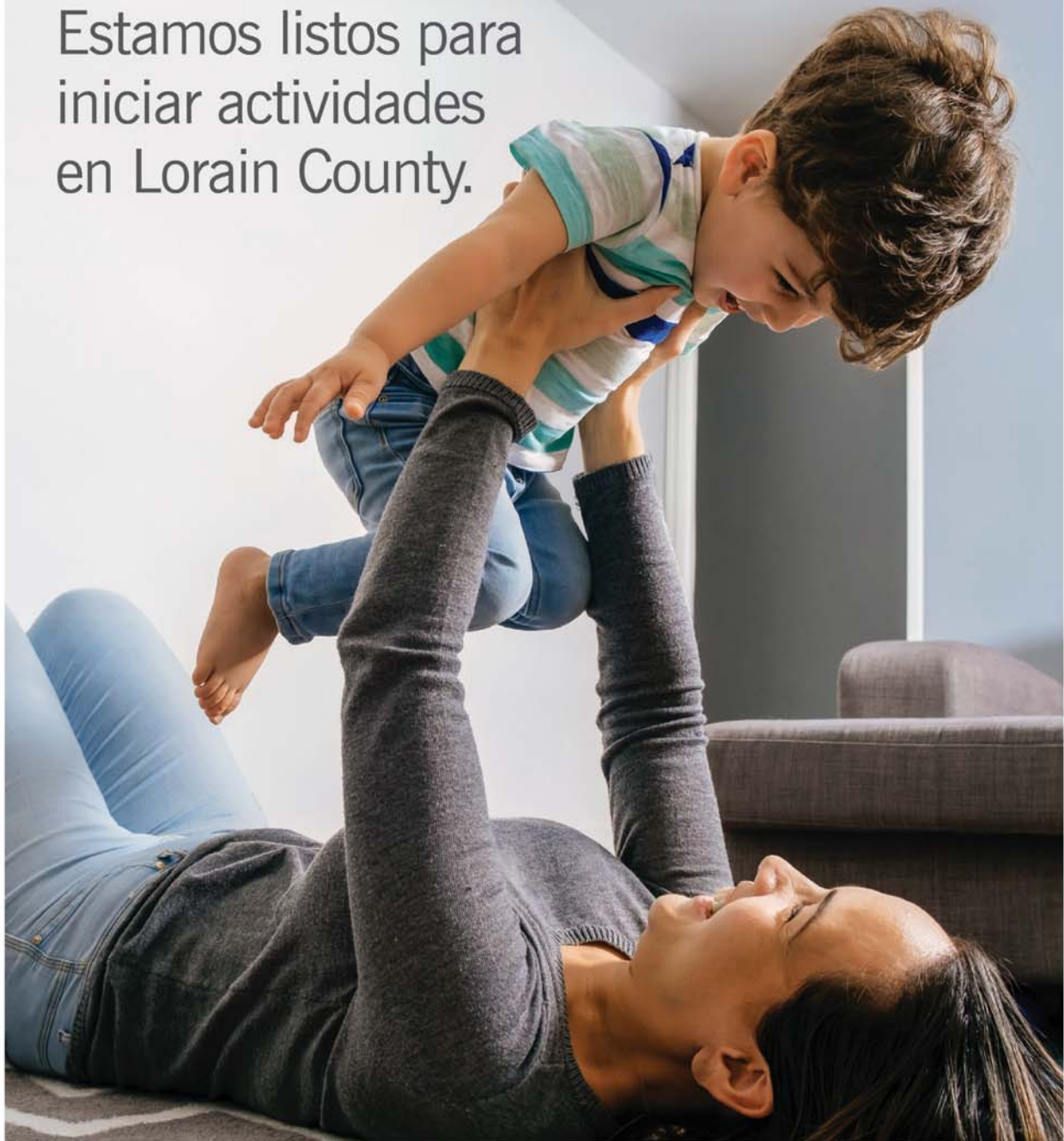
May 29 & 30

Cool off at the splash pad, feed a giraffe and zipline across Africa! Explore more with animal feeds, Keeper talks, character meet & greets and entertainment!

**TOLEDO
ZOO
& AQUARIUM**

toledo zoo.org/summer

Estamos listos para
iniciar actividades
en Lorain County.



Durante más de 125 años, Akron Children's ha brindado avances, tratamientos que salvan vidas y atención pediátrica galardonada, en el norte de Ohio. Esa misma pericia y experiencia ahora está disponible para sus hijos, aquí mismo en Lorain County. Visite akronchildrens.org/lorain para ver nuestras nuevas ubicaciones.

Más infancia, **por favor.**



Akron
Children's
Hospital

5940 Oak Point Road
Suite E
Lorain, Ohio 44053

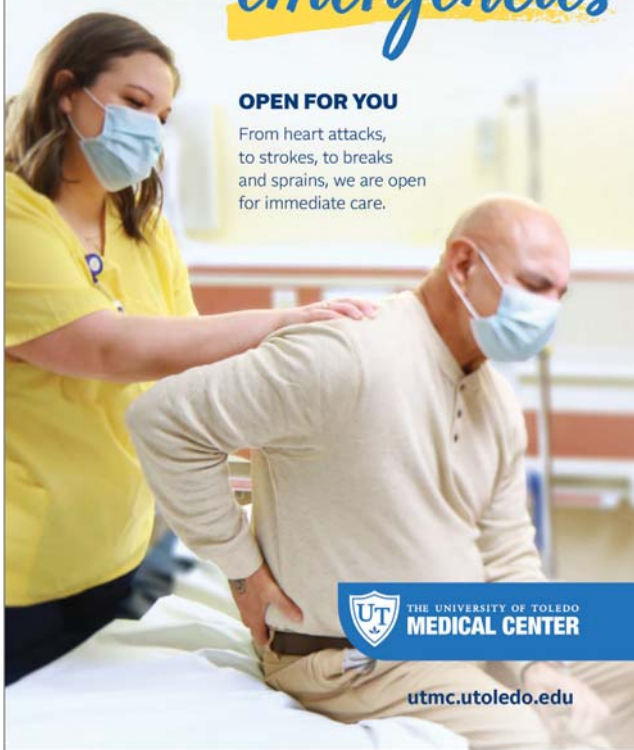
3600 Kolbe Road
Suite 209
Lorain, Ohio 44053

224 W. Lorain St.
Suite 800
Oberlin, Ohio 44074

Open for emergencies

OPEN FOR YOU

From heart attacks, to strokes, to breaks and sprains, we are open for immediate care.



UT THE UNIVERSITY OF TOLEDO
MEDICAL CENTER

utmc.utoledo.edu

OHIO DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

GO CAMPING

\$10 OFF*
YOUR NEXT STAY!

Reserve your campsite or cabin.

Use the discount code—**LaPrensa2021**—and receive \$10 off your next camping or cabin stay. Discount may only be used once per household and is not available for holiday weekends. Discount code expires Oct. 31, 2021.

OHIO STATE PARKS & WATERCRAFT
OHIO DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

Discover your next adventure.

ohiodnr.gov
866-OHIOPARKS

Ohio find it here: ohio.org

NATURAL RESOURCES



GRAMMER

GRAMMER es un

- Pionero en ergonomía, comodidad y seguridad
- Fabricante líder de sistemas de asientos, interiores y componentes plásticos.
- Marca mundial reconocida por su innovación, diseño, calidad y ergonomía.

Tenemos una excelente oportunidad de tiempo completo para operadores de producción en nuestra planta en Bowling Green, Ohio.

Únete a Grammer Americans y se parte de nuestra cultura WoW. Se parte del equipo que fabrica los componentes de automotor que importan.

Puedes acudir a nuestras oficinas para completar una solicitud o enviar tu currículum por correo electrónico a hrgb@grammer.com

Segmentos de productos clave

Automotriz



Vehículos comerciales



Visítanos en
facebook @ Grammer-gb
Escanea para vincular



www.grammer.com
515 E. Gypsy Lane,
Bowling Green, Ohio 43402



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM

To increase access to COVID-19 vaccines, Lorain County Public Health is coordinating with the Lorain Public Library System, Lorain County Office on Aging, and United Way of Greater Lorain County. People with limited internet access, as well as people who speak Spanish can make appointments by phone. Call the library at 440-244-1192 for assistance scheduling a vaccination appointment.



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES

Story Stop on Facebook Live

Mondays, June 7, 14, 21, 28; 10:30 to 11 a.m.
Tuesdays, May 25; June 1, 8, 15, 22, 29; 6:30 to 7 p.m.
 Enjoy stories, songs, and activities from the comfort of your own home. Our songs may feature shaky eggs, rhythm sticks, or scarves. There's a lot of things around your home that you can use to sing and dance. Our storytellers will even recommend some easy and accessible props.

Baby and Me Story Time on Facebook Live

Thursdays, May 27; June 3, 10, 17, 24; 10:30 to 11 a.m.
 This story time is intended for babies, birth through 18 months, or early walkers, with their caregivers.

Story Time in the Woods

Fridays, May 28; 10:30 to 11 a.m. at Every Child's Playground, 36265 Detroit Road in Avon
Tuesdays, June 1, 15; 6:30 to 7 p.m. and 7:15 to 7:45 p.m. in Pavilion 2 at South Central Park, 7565 Avon Belden Road in North Ridgeville
 Music, movement activi-

ties and play will accompany nature-themed stories. Dress for the weather and bring a blanket. In case of inclement weather, this event will be canceled. Masks and social distancing will be required to attend these events this spring. Preregistration required.

Memorial Day

All branches of the Lorain Public Library System will be closed on May 31 in observance of Memorial Day. Items that would be due that day can be returned in the exterior book drops or the following day during regular business hours. Our eLibrary is open 24/7, 365 days a year at LorainPublicLibrary.org.

Pet Supply Drive

Help those animals in local shelters waiting for their forever homes. All of the Lorain Public Library System branches will collect your donations through the month of June. Drop off new cat and dog toys, blankets, all kinds of cat and dog food, kitty litter or even cleaning supplies. Call or stop in for a more detailed list of needed supplies.

Teen Photo Scavenger Hunt

Join our photo scavenger hunt! Pick up a scavenger hunt map at any of our six branches and snap pictures of the listed items. Once completed, return to the library to receive a prize while supplies last. Hunt runs the month of June.

Summer Lunch for Kids

12:30 to 1:30 p.m. South Lorain Branch 1 to 2 p.m. Main Library Ages 18 and under are invited to come to lunch Monday through Friday all summer long!

Veggie Tails on Facebook

Wednesday, June 2; 10 a.m. Learn about the importance of vegetables and the fun ways to eat them.

Resume Writing and Cover Letters (Zoom)

Wednesday, June 2; 6:30 to 7:30 p.m. This virtual program will teach you how to write a resume and attention-grabbing cover letter for your online job search! Plus, find out how you can get free professional clothes! Preregistration required.

El Centro de Servicios Sociales Upcoming Events/ Proximos Eventos May 2021 / Mayo 2021



Debido a la pandemia de COVID-19, las oficinas de El Centro están ofreciendo servicios por teléfono a la comunidad con una cantidad limitada de personal. Si necesitas servicios o venir a la oficina, le recomendamos que llame primero a la oficina (440-277-8235) para recibir instrucciones del nuevo procedimiento para visitas. Los siguientes son servicios que aún estamos ofreciendo:

- Servicios de administración de dinero / representante del beneficiario para personas con enfermedades de salud mental severa y discapacidades físicas
- Línea telefónica de información y de referidos en español 211
- Línea de navegación de salud mental y adicción (440-240-7025)
- Interpretación médica y de salud mental (por teléfono) para agencias con contratos
- Difundir información a la comunidad sobre COVID-19
- Distribución de Comida
- Seminarios para compradores de vivienda por primera vez

El equipo de atención de COVID de El Centro ahora puede programar citas de vacunación de COVID-19 de primera y segunda dosis en asociación con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Para registrarse, llame al 440-240-7064 para hablar con un Consejero del equipo de atención de COVID. Este servicio está disponible tanto en inglés como en español.

Tutoría gratuita - 231Go! El programa colaborativo de escuelas intermedia de El Centro está ofreciendo tutoría y sesiones de ayuda con la tarea con cita previa. Contamos con tutores bilingües disponibles durante todo el año escolar. Para obtener más información, comuníquese con *Verónica González* al 440-277-8235 Ext. 7014.

29 de mayo: talleres bilingües de educación para compradores de vivienda certificados por HUD: estas clases ayudarán a mejorar la educación financiera de los residentes del condado de Lorain. El Centro está ofreciendo a los compradores de vivienda dos cursos (cuatro horas por clase) enfocados en: Conocimientos financieros (presupuestación y ahorro) y el proceso de propiedad de vivienda para preparar a los

participantes en el proceso de compra de vivienda. Las clases se llevarán a cabo a través por la plataforma electrónica llamada Zoom. Para registrarse o para obtener más información, llame a *Maria Carrión* al 440-277-8235 Ext. 7032.

Próximos Eventos

1 de junio - El Departamento de Servicios para Jóvenes de El Centro ofrecerá un Campamento de Verano para Jóvenes GRATIS - "Descubre Juventud: Campamento de Verano". Este programa de ocho semanas para jóvenes de 8 a 14 años se llevará a cabo de lunes a viernes, de 9 am a 4 pm. Está diseñado para animar a los estudiantes de secundaria a pensar en su futuro. Este programa proporcionará experiencias y exposiciones relacionadas con las habilidades de supervivencia al aire libre y relacionará estas experiencias con varios escenarios de vida, académicos y profesionales que el estudiante puede encontrar. Además, los estudiantes obtendrán conocimientos y estrategias para desarrollar habilidades de afrontamiento que les ayudarán a ser más resistentes a las circunstancias de la vida. Diariamente se servirán desayuno, almuerzo y dos refrigerios. Las familias deben cumplir con las pautas de pobreza del 200% para asistir de forma gratuita. Para obtener información adicional, llame al 440-277-8235 (folleto adjunto).

Eventos de organizaciones asociadas:

LCCC - Clase graduada de las escuelas superiores del condado de Lorain de 2021 - Tu verano es GRATIS - La clase graduada de 2021 puede tomar hasta 9 créditos GRATIS este verano. La clase de graduada escuela superiores de 2021 del condado de Lorain o una escuela asociada con CCP/CIE con LCCC son elegibles para este programa. Para obtener más información, llame al 440-366-4032 o visite <https://www.lorainccc.edu/getting-started/HS-grads>

LCCC se ha asociado con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain para crear una lista ("no waste") para las personas que desean recibir la vacuna COVID-19. Las personas completan un formulario en línea alojado en el sitio web de El Colegio (LCCC) y la información se compartirá con El Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Cualquiera de la comunidad puede completar el formulario en línea y no es necesario que forme parte oficialmente del Colegio para unirse a la lista. Las personas en esta lista podrían ser contactadas con respecto a la disponibilidad de vacunas en una clínica existente dentro del Condado y se espera que lleguen al sitio de la clínica dentro de un período corto de tiempo.

El enlace a la información es: www.lorainccc.edu/security/lccc-prepared/vaccine-sign-up

Ayuda Legal grupos de enfoque - Por favor, únase a un grupo de enfoque facilitado por Hilda Hernández de Ayuda Legal para platicar sobre los problemas que las personas en nuestras comunidades están teniendo. Discutiremos cómo la pandemia ha creado nuevas necesidades en nuestra comunidad. Favor de seleccionar la fecha/hora que mejor se adapte a su horario y haga clic en el enlace para registrarse. Recibirás una tarjeta regalo de \$25 por participar en el grupo de enfoque. Para obtener información adicional, comuníquese con Emily Muttillo al 216-287-3309 o emuttillo@communitysolutions.com.

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114
www.immigration-greencards.com

216-621-7292
 1-866-553-4643

**For consideration of the Deferred DREAM
Application, contact us today!**

Free Training
to become a licensed
Foster Parent

**Now
Available
Online**

Lorain County Children Services
WWW.CHILDRENSERVICES.ORG



How to keep your student loan payment at \$0

By RYAN LANE of NerdWallet

May 15, 2021: President Biden announced on Jan. 20 that most federal student loan payments would be suspended interest-free through September 2021 due to the ongoing pandemic.

Once the suspension lifts, though, a \$0 payment still may be a necessity for some borrowers.

According to an October 2020 survey from NerdWallet conducted by The Harris Poll, 45% of U.S.-Americans with federal student loans of their own weren't confident they'd be able to afford their loan payments when the payment freeze was scheduled to end last December.

Borrowers will hopefully be better off financially by September. But if you'll need to keep paying less, here are your options.

ENROLL IN INCOME-DRIVEN REPAYMENT

For a manageable payment, start with an income-driven repayment plan.

"Look at income-driven repayment first because it offers the most benefits," says Persis Yu, director of the nonprofit National Consumer Law Center's Student Loan Borrower Assistance Project.

Those benefits can include forgiveness after 20 or 25 years of payments, partial interest subsidies and monthly bills as low as \$0.

Payments are based on adjusted gross income, family size and federal poverty guidelines. For example, if you had an AGI of \$19,000, were single and lived in the lower 48 states, you'd pay \$0 for 12 months under most income-driven plans.

If you already use one

of these plans and your income has decreased, your payments can too.

"It's important for borrowers to realize that they can ask to have their plans recertified at any time," Yu says.

You can estimate payments under different income-driven plans with the Department of Education's Loan Simulator.

DEFER STUDENT LOAN PAYMENTS

Federal student loan payments can be paused via deferment and forbearance.

Deferment is tied to events like losing your job or undergoing cancer treatment. If you're eligible, this option can keep payments at \$0.

For example, an unemployment deferment may be possible if you work fewer than 30 hours per week. If your hours were cut, but your household's earnings are too high for an income-driven plan, deferment may make sense.

The government also covers all the accruing interest on subsidized loans during deferment.

"There are some subsidies on income-driven plans, but they're more generous with deferment," says Betsy Mayotte, president and founder of The Institute of Student Loan Advisors, a nonprofit that offers borrowers free advice.

Deferment is often available for up to three years, but you have to reapply periodically. For an unemployment deferment, the duration is every six months.

PLACE LOANS IN FORBEARANCE

Payments are currently suspended interest-free via a special administrative forbearance. When that breaks ends, your servicer can grant you a discretionary forbearance, potentially

without paperwork.

But besides no bills, that type of forbearance offers few benefits.

"Forbearance is a last resort," Mayotte says. "It's either that or you're going to go delinquent or default."

Interest usually accrues during forbearance. When it ends, that interest can be added to the amount you owe, meaning future interest grows on a bigger balance.

With any \$0 payment strategy, it's possible you'll repay more overall.

"If you can afford it, I would always recommend paying versus not paying," Mayotte says.

GETTING READY

The most important thing to do now is understand your options, says Scott Buchanan, executive director of the Student Loan Servicing Alliance, a nonprofit that represents student loan servicers.

In part, that's because servicers can't change your payments yet.

"It's a matter of regulation and process," Buchanan says. "We can't actually put you into (a) plan right now because you're not in repayment."

But you can do the following:

• CHECK YOUR INFO.

Log on to your servicer's website to check your contact information and payment amount. If you're not sure who your servicer is, visit the Federal Student Aid website. Mayotte says to beware of companies reaching out and offering help for a fee; your servicer will never charge you.

• GATHER PAPERWORK.

Applications can require documentation like pay stubs, which Buchanan says must be from the past three or four months when you submit your forms. If you applied now, you'd

likely have to do so again with more current information. But you can get a head start by figuring out what you'll need and filling out what you can.

• SET A REMINDER.

With payments set to resume in October, plan to submit your requests over the summer.

"If you wait until the day before your due date in the month when 30 million people are going into repayment," Buchanan says, "call times are going to be long."

This article was provided to The Associated Press by the personal finance website NerdWallet. Ryan Lane is a writer at NerdWallet. Email: rlane@nerdwallet.com. Twitter: @trylanlane.

RELATED LINKS:

NerdWallet: Is Income-Driven Repayment Right for You? <https://bit.ly/nerdwallet-repayment>; Department of Education Loan Simulator <https://studentaid.gov/loan-simulator/>

Federal Student Aid: Identifying Your Loan Servicer [https://studentaid.gov/manage-loans/repayment/servicers\(hash\)your-servicer](https://studentaid.gov/manage-loans/repayment/servicers(hash)your-servicer)

Tri-C, Cuyahoga County Public Library partnership

New program provides library cards for Tri-C students to easily access materials

CLEVELAND: Cuyahoga Community College (Tri-C) students have Cuyahoga County Public Library resources at their fingertips through a new partnership between the institutions.

The new program allows Tri-C students to opt in for a library card, providing access to CCPL's sizeable collection of books, magazines, movies, music and more. The card can be used digitally or at the system's 27 branches.

The collaboration will connect Tri-C students to free educational materials to support their academic efforts, as well as personal enrichment and entertainment items.

"Students are balancing everything from classes to jobs to family commitments and more," said Tracy Strobel, executive director at CCPL. "We are thrilled to partner with Tri-C to make it more convenient than ever for students to access the

resources they need to succeed in school and other areas of their lives."

Plans for the library card program grew out of requests received by Tri-C librarians during the COVID-19 pandemic. The librarians often recommended that students sign up for a CCPL card to gain access to more materials.

The opt-in process will make it easier for students to apply for a CCPL card while also reaching a broader campus audience. Students will be given the option during the enrollment process.

"This partnership is about connecting our students to community resources," said Dan Overfield, assistant professor and librarian at the College. "Cuyahoga County Public Library is a tremendous asset that offers them countless benefits."

Active students with a Tri-C student ID number can register at portal2.tri-c.edu/CCPL (sign-in required).

Legal Notice

Bids will be received by Lucas County Department of Job & Family Services (LCDJFS) until 2:00 p.m., June 4, 2021 for the selection of Vendor(s) to provide Non-Emergency Medicaid and Title XX Transportation Services for eligible LCDJFS clients. Submitted bid packets must be completed according to the specifications and provisions outlined in the Request for Qualifications. The contract period will be from approximately October 1, 2021 through September 30, 2022.

No bids will be accepted after 2:00 p.m., June 4, 2021; bids that are submitted via any method other than that described in the RFQ will not be accepted.

The Request for Qualifications will be available on May 10, 2021 and can be downloaded from the Lucas County Website site: <https://co.lucas.oh.us/3322/Bid-Opportunities>

Suppliers interested in doing business with Lucas County must register in the Supplier Portal. To access the Lucas County Oracle Supplier Portal, please visit: https://eieb.fa.us6.oraclecloud.com/fscmUI/faces/NegotiationAbstracts?prcBuild=300000007278812&_afz.crlstate=5ps8sau3_1&_afzLoop=7126760101772357&_afzWindowMde=0&_afzWindowId=avudlxmca&_afzFS=16&_afzMT=screen&_afzMFV=1920&_afzMFH=932&_afzMFDW=1920&_afzMFDH=1080&_afzMFC=8&_afzMFCI=0&_afzMFM=0&_afzMFR=96&_afzMFG=0&_afzMFS=0&_afzMFO=0

An electronic Question & Answer period (Q&A) will be from May 10, 2021 to May 21, 2021. PARTICIPATION IS OPTIONAL, BUT IS HIGHLY ENCOURAGED. Questions for the Q&A must be submitted in writing to LUCAS_CONTRACTS@jfs.ohio.gov. The posting of the Q&A will be on May 25, 2021. If any changes are made to the RFQ as a result of the Q&A, an addendum to the RFQ will be added to <https://co.lucas.oh.us/3322/Bid-Opportunities> address noted above.

This notice is posted, as of May 10, 2021, at <https://co.lucas.oh.us/3322/Bid-Opportunities>

The right is reserved to reject any and all bids.

By order of the Board of County Commissioners, Lucas County, Ohio.

Tina Skeldon Wozniak - President
Pete Gerken - Commissioner
Gary Byers - Commissioner

Bid.48-21-RFQ-01

IF YOU GET A TRAFFIC TICKET IN CLEVELAND,



YOU MAY NOT HAVE TO GO TO COURT



YOU MAY BE ABLE TO AVOID GETTING POINTS ON YOUR LICENSE

LOG ONTO

www.CMCOH.ORG

FOR DETAILS

Earle B. Turner

Cleveland Clerk of Courts

**Looking for Experienced
Concrete Finishers & Form
Setters for new home
construction.
Very Good Pay based
on experience & skills**

**Contact Tony @ 586-864-2096
Lantis Construction, Inc**

Looking for Cleaning Help

Se busca ayuda de limpieza
\$15/hr. [cada hora]
Call/llamen 419.870.6565 [Toledo]



**Landscape & cuidado del terreno
Se solicitan empleados**

DeClark's Landscaping es una empresa de jardinería y remoción de nieve de propiedad y operación familiar que ha prestado servicios al área metropolitana de Detroit durante más de 35 años. Brindamos trabajo durante todo el año, un ambiente amigable y pagamos \$15-22 por hora. Ubicado en Romeo, Michigan, llámenos al 586-752-7200.

**ASSISTANT DIRECTOR POSITION
LA CONEXIÓN**

La Conexión, a Latinx community-based organization, is looking for an Assistant Director. This is a full-time position with a flexible schedule. This impactful leadership position will work with the Director to develop and implement programs, and oversee the administration and strategic plan of the organization. Applicants should be bi-lingual (Spanish-English) and have a car available for work.

The Assistant Director will work closely with the La Conexión Director in all aspects of the organization work, including:

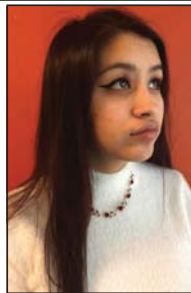
- Members Programs;
- Networking, nurturing and building external coalitions;
- Fundraising: managing donors, grants, and special events; and
- Communications.

For details on the position and to apply: Please contact Search Committee, La Conexión, by email: laconexionwc@gmail.com. Applicants should send resume and cover letter.

Necesitamos personal / obreros para trabajar en almacén cerca al zoológico de Toledo. Pago por hora es de \$12. Que sepa hablar Inglés y Español. Llamar o enviar texto al 419-902-6954, preguntar por la Sra. Gina.

We need staff / workers to work in the warehouse near the Toledo Zoo. Hourly pay is \$ 12. Must know how to speak English and Spanish. Call or text 419-902-6954, ask for Mrs. Gina.

**HAVE A SAFE AND HAPPY
MEMORIAL DAY
WEEKEND!**



**PLACE YOUR
CLASSIFIED AD IN
LA PRENSA!**

**CALL TODAY!
Raena Smith
419-806-6736**

Email RaenaLaPrensa@gmail.com



Holland Inc.
Building Services Since 1930

JANITORIAL BUILDING SERVICES

Holland Building Services is currently looking for **janitorial cleaners** for Toledo and surrounding areas; Maumee, Perrysburg, Downtown, etc.

Part Time and full-time hours available. AM and PM shifts as well as 3rd shift.

Monday - Friday and weekend shifts. Pay rate \$10.65 up to \$16.00.

We require a background check for these positions.

The job duties include but are not limited to vacuuming, mopping, dusting, sanitizing.

Call us today for a phone interview 419-691-4694, or text 419-276-6087.

**APARTMENT
MAINTENANCE**

Solid dependable property management co. is seeking **entry level candidates** for training in apt. maintenance procedures.

Applicants should have a **mechanical** aptitude and a **desire to learn**.

Earn valuable certifications with opportunities for advancement. Along with a **rent-free** apartment, applicants will receive an hourly wage rate plus benefits such as paid vacations, holidays, medical and uniforms.

Applicants are subject to a background check to include drug testing.

Send resume to jbecker@showmgmt.com or fax to 614-481-2579.

EEOC



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

**Cleveland Area Concrete Company is
looking for people with experience.**

**Sewer and
Concrete/Cement Finishing**

Must be Reliable

Call today 216-230-2022

**Great Weekly Pay!
Bonus for on-the-job productivity!**

**Cleveland Area Concrete Company is
looking for people in these trades**

**Residential Sewer Installation
Mini Excavator Operation
Water Proofing**

Must be Reliable

Call today 216-230-2022

**Weekly pay!
BONUS for on-the-job productivity!**



**PROPERTY
MANAGEMENT
TEAM**

**SHOWE
MANAGEMENT
CORPORATION**



**Showe Mgmt. Corp. needs
YOU as part of a really
ENERGETIC COUPLE to
co-manage an apt. property
in central Ohio. Self starters
with basic clerical skills and/or
maintenance skills are desired.
Housing and utilities included.**

**Send resume with salary/
employment history to
jbecker@showmgmt.com or
fax to 614-487-2579. EEOC**



Housekeeper

Group 10 Management is looking for a professional, energetic **Housekeeper** to join our team. You will join a team that is responsible for maintaining cleanliness of guest rooms.

As a Housekeeping team member, you should combine a pleasant personality with a dynamic professional attitude and possess exceptional attention to detail. You will ensure our guests are welcomed and comforted by a clean and well-stocked room.

This position is open to full and part-time applicants! We have hotel properties in the Troy, Romulus and Livonia area!

Minimum Requirements

- Must have basic knowledge of general cleaning principles, use of cleaning products and operation of standard cleaning equipment.
- Must be able to speak, read and understand the primary language(s) used in the workplace and effectively communicate with management and co-workers.
- Requires grasping, standing, sitting, walking, repetitive motions, bending, climbing, listening, and hearing ability and visual acuity.
- Ability to lift, push and pull 30+ lbs.
- Prefer at least 2 years of current hotel housekeeping experience.

www.group10management.com/careers



TOLEDO EDISON

Toledo Edison is a forward-looking electric utility powered by a diverse team of employees committed to making customers' lives brighter, the environment better and our communities stronger. We offer excellent compensation, benefit packages, paid holidays and paid vacation.

Fleet Services Specialist (Mechanic)

This position works with other Fleet Services employees to carry out work assignments independently and with a team to complete maintenance, mechanical repair, inspection and testing of all types of mechanized equipment.

To be considered for this position, you must have all of the qualifications of a Journeyman Fleet Services Mechanic and have five (5) years of experience or equivalent (completed certified apprentice program or demonstrated competency).

Starting Rate: \$35.07 Hourly

Substation Relay Tester A

This position prepares functional or test procedures, assists with or conducts special studies, and organizes and conducts training classes as requested. Designs and fabricates specialized protective and control system test instruments and data acquisition system installation and maintenance.

To be considered for this position, you must have all of the qualifications of a Substation Electrician A and have five (5) years of experience or the equivalent. Must possess a two-year degree in Applied Science-Electronics or equivalent.

Starting Rate: \$35.99 Hourly

To apply or view the full description of job duties and qualifications, please visit firstenergycorp.com. Click on Careers/Search Jobs and type the job title in the search field.

Application Deadline: June 8, 2021.

These positions are represented by Local 245, The International Brotherhood of Electrical Workers (IBEW).

We are an equal opportunity employer. If you need ADA accommodations, please contact Human Resources for assistance at 419-249-5907.



Fresh Cut Production Associate

Produce Packaging, Inc.
27853 Chardon Road
Willoughby Hills, OH 44092

Compensation: starting at \$14.00/hr. (Refrigerated area)
Benefits Offered: 401K, Medical and Life Insurance, Dental and Vision Reimbursement
Employment Type: Full-Time

Why Work Here?

We are in a healthy, innovative industry! Our company is growing so there is room for advancement. Hard work is rewarded. Competitive pay and benefits. Paid time off.

What's The Job?

We are currently looking for Production Associates to join our team! You will operate various machines within our fresh-cut department including cutting and packing equipment. You will be cutting fruits and vegetables, both with machines and by hand.

You **MUST** be able to work until all orders are complete.
We often work 12 hour shifts.

Interviews are every week day at 9am.

SHIFTS START at: 6am or 12pm

Check out our website at www.ppifresh.net

ADVERTISE IN LA PRENSA!

Call Raena at 419-806-6736

Position Available Long-Term Care Ombudsman

Advocates for Basic Legal Equality, Inc. (ABLE), a non-profit regional law firm that provides high-quality legal assistance to low-income persons and groups in western Ohio, seeks a dynamic, creative, hardworking ombudsman for its Toledo office. Please visit ABLE's website at www.ablelaw.org to review full details of this position. EOE



Position Available Staff Attorney (Toledo)

Legal Aid of Western Ohio, Inc. (LAWO), a non-profit regional law firm that provides high-quality legal assistance to low-income individuals and groups in Western Ohio, seeks a creative and hardworking attorney for its Toledo office. This position will focus on representing tenants experiencing issues with their Housing, including eviction defense and other advocacy efforts to prevent homelessness and improve family stability. Please visit LAWO's website at www.lawolaw.org to review full details of this position. EOE



Park Technician 2

Metroparks Toledo is looking for a qualified individual for **Park Technician 2** at Glass City. High School Diploma or equivalent. Moderate level experience in general turf, grounds and building maintenance. \$15.12/hr. Full-time with benefits. Go to www.MetroparksToledo.com/careers to review job description and apply. Applicants must submit an online application and resume. EOE

Park Services Assistant Supervisor

Metroparks Toledo is looking for a qualified individual for a **Park Services Assistant Supervisor** position at Swan Creek. Associate Degree or work experience equivalent to an Associate Degree in Parks and Recreation services, Natural Resources, Grounds Management, or related fields. Outdoor operations experience including leadership responsibilities. \$21.75/hr. Full-time with benefits. Go to www.MetroparksToledo.com/careers to review job description and apply online. EOE



Se necesitan Operadores de Produccion para turnos de dia y noche.

Nuestras instalaciones están
ubicadas en

200 Enterprise Dr.
Temperance, MI 48182.

*A un lado de Toledo,
ubicado a menos de una milla
al norte de Alexis Rd
Telegraph Rd.*

Aplicar en el Sitio de empleo de Sunrise Windows

www.sunrisewindows.com

Haga clic donde dice "Carreras" en el menú

**Luego desplácese a la mitad de la página "Haga
clic aquí para conocer las oportunidades
actuales".**

**Todas nuestras oportunidades de trabajo son
publicadas aquí para postularse.**

Beneficios y ventajas

- Paga por hora con horas extras después de las 40 horas.
- Dispuesto a entrenar en el sitio de trabajo.
- Oportunidades de crecimiento en 2 o más áreas.
- Recompensas por asistencia perfecta cada mes: PTO (tiempo libre personal) y tiempo libre justificado pero no pagado.
- Vacaciones pagadas.
- 401(k) (elegible después de 6 meses).
- Tiempo de vacaciones después de 1 año.
- Elegible para nuestro paquete de beneficios después de 60 días.



Learn at your own pace.



Google Career Certificates provide flexible, online training for in-demand jobs. They're developed by Google, taught by Google, and made for you.

No experience is required to enroll, and 82% of Certificate graduates report positive career outcomes, such as a new job, promotion, or raise.

Get started at
grow.google/certificates